

අර්ධ වශයෙන් නැවත පදිංචි කිරීමේ කටයුතු කළ ප්‍රදේශ හා නැවත පදිංචි කිරීමේ කටයුතු සිදු නොකළ ප්‍රදේශ වල ඡන්දකිමියන් ලියාපදිංචි කිරීමට අදාළ තොරතුරු ලබා ගැනීමේ අයදුම්පත
 அரைநிலை மீள் குடியமர்த்தப்பட்ட பிரதேசங்கள் மற்றும் மீள் குடியமர்ப்படாத பிரதேசங்களில் வாக்காளர்களாகப் பதிவு செய்வதற்கு உரிய தகவல்களைப் பெற்றுக் கொள்வதற்கான விண்ணப்பம்
Application to obtain information on registration of electors in partially resettled areas and in areas where resettlement was not done
 ඡන්දකිමි කාමලේඛන ප්‍රතිශෝධන 2019 தேர்தல் இடப்புக்கள் மீளாய்வு 2019 Revision of Electoral Registers 2019

අනුමත
 පටුම
 Form **NC/SL**

සහකාර ලියාපදිංචි කිරීමේ නිලධාරී/ உதவிப் பதிவு அலுவலர்/ Assistant Registering Officer,
 මැතිවරණ කාර්යාලය/ Election Office,

සමපූර්ණ පවුලම / පවුලෙන් කෙටිකඩක් ශ්‍රී ලංකාව තුළ වාසය කරන අවස්ථා වලදී මෙම අනුමත පිටපිමට කටයුතු කරන්න.
 முழுக்குடும்பம்/குடும்பத்தின் பகுதி இலங்கையில் வசிப்பதாயின் இப்படிவத்தைப் பூர்த்தி செய்யவும்.
 Please fill out this form, if the entire family / part of the family reside in Sri Lanka.

.....දිස්ත්‍රික්කය/மாவட்டம்/District,

අර්ධ වශයෙන් නැවත පදිංචි කිරීමේ කටයුතු කළ ප්‍රදේශ හා නැවත පදිංචි කිරීමේ කටයුතු සිදු නොකිරීම හේතුවෙන් තාවකාලිකව වෙනත් ස්ථානයක පදිංචිව සිටින මාගේ ගෙයට අදාළ සියළු නැතැන්නන්ගේ විස්තර පහත ඇතුළත් කර ඇත.
 அரைநிலை மீள் குடியமர்த்தப்பட்ட பிரதேசங்கள் மற்றும் மீள் குடியமர்த்தும் நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்படாத காரணத்தினால் தற்காலிகமாக வேறிடத்தில் வதியும் எனது வீட்டிலுள்ள அனைவரினதும் விபரங்கள் கீழே உட்சேர்க்கப்பட்டுள்ளது.
 Particulars of all persons of my house, who are temporarily residing elsewhere due to partial resettlement or non resettlement, are given below.

ජාතික හැඳුනුම්පතෙහි සඳහන් ආකාරයට සම්පූර්ණ නම தேசிய அடையாள அட்டையிலுள்ளவாறு பெயர் Full name as appearing in the National Identity Card	උපන් දිනය හා ජාතික හැඳුනුම්පත් අංකය பிறந்த திகதி, தேசிய அடையாள அட்டை இலக்கம் Date of birth and National Identity Card Number/ Sri Lanka Identification Number	අවසන් වරට ඡන්දකිමි කාමලේඛනයේ ලියාපදිංචි වූ වර්ෂය හා එම ලිපිනය இறுதியாக தேர்தல் இடப்பில் பதிவு செய்த வருடமும் முகவரியும் The year of last registration in the electoral register and the address		ශ්‍රී ලංකාව තුළ තාවකාලිකව වාසය කරන ලිපිනය இலங்கையில் வசிக்கும் தற்காலிக முகவரி Temporary Residential Address in Sri Lanka	ඉදිරිමතකරුවන් විදේශගතව වාසය කරන්නේ නම් එම ලිපිනය විදේශ බලපත්‍ර අංකය விண்ணப்பதாரியின் வெளிநாட்டு முகவரியும் கடவுச்சீட்டு இலக்கமும் If the applicants reside overseas such address and the passport numbers	ශ්‍රී ලංකීය පුරවැසියෙකු වන්නේද இலங்கைப் பிரஜையா என்பது Whether you are a citizen of Sri Lanka
		වර්ෂය வருடம் Year	ලිපිනය முகவரி Address	ලිපිනය முகவரி Address	විදේශ ගමන් බලපත්‍ර අංකය கடவுச்சீட்டு இலக்கம் Passport Numbers	

ඉහත සඳහන් කර ඇති විස්තර නිවැරදි බව සහතික කරමි. மேற்குறிப்பிட்ட விபரங்கள் உண்மையானவையென உறுதிப்படுத்துகின்றேன். I certify that the information given above is correct.

අත්සන/கையொப்பம்/Signature..... දිනය/திகதி/Date..... ගෞ අංකය/வீட்டு இலக்கம்/House No..... ලිපිනය/முகவரி/Address.....
 දුරකථන අංකය/தொலைபேசி இலக்கம்/Telephone No:..... ඊ-තැපෑල ලිපිනය/மின்னஞ்சல் முகவரி/E-mail Address:.....
 ගෞ මූලිකයාගේ/අදාලවන බලකරු/உதவி ஆகியோருக்கு தம/பிரதான குடியிருப்பாளரது/அட்டோர்னி உரித்தாளரது/ நெருங்கிய உறவினரது பெயர்/ Name of Chief Occupant / Power of Attorney / Next to Kin.....

(තාවකාලිකව පදිංචි ලිපිනය අයත් ග්‍රාම නිලධාරීවරයා විසින් සම්පූර්ණ කිරීම සඳහා/ தற்காலிகமாக வதிந்துள்ள முகவரிக்குரிய கிராம அலுவலரினால் பூர்த்தி செய்வதற்காக/ Must be completed by the Grama Niladari of the Temporary Residential Address)

සහකාර ලියාපදිංචි කිරීමේ නිලධාරී/உதவிப் பதிவு அலுவலர்/ Assistant Registering Officer,

ඉහත නම/නම සඳහන් අය/අයවරුන්ඡන්ද ප්‍රදේශයේ.....ඡන්ද කොට්ඨාසය අංකයට අයත්.....මම/විදිය/වන්න.....ගෞ අංක යටතේ වාසය කරන බවට සහතික කරමි.

மேற்குறிப்பிட்ட பெயர் பெயர்களை உடையவர்கள்.....வாக்கெடுப்புப் பிரிவில்.....வாக்கெடுப்பு மாவட்ட இலக்கத்திற்குரிய.....கிராமம் வீதி தோட்டம்.....வீட்டிலுக்கத்தின் கீழ் வசிக்கின்றாரென உறுதியளிக்கின்றேன்.

I certify that the person/ persons aforementioned is/ are residing at house no.....ofvillage / street, which belongs to polling district no..... in.....polling division.

.....
 දිනය/திகதி/Date ග්‍රාම නිලධාරීගේ අත්සන සහ නිල මුද්‍රාව/கிராம அலுவலரின் கையொப்பமும் பதவி முத்திரையும்/Signature and Official frank of Grama Niladhari

උතුරු පළාතේ විමි වෙමින් ඉවත් කිරීමේ කටයුතු අවසන් නොවූ හේතුවෙන් අර්ධ වශයෙන් නැවත පදිංචි කිරීමේ කටයුතු කළ ප්‍රදේශ හා නැවත පදිංචි කිරීමේ කටයුතු සිදු නොකළ ප්‍රදේශවල ජනවාරි මාසයේ ලියාපදිංචි කිරීමට අදාළ තොරතුරු ලබා ගැනීමේ අයදුම්පත
 வட மாகாணத்தில் நிலக்கண்ணி வெடிகள் அகற்றும் நடவடிக்கைகள் பூர்த்தியடையாததுள்ள பிரதேசங்களில் அரைகுறையாக மீள் குடியமர்த்தப்பட்டுள்ள மற்றும் மீள் குடியமர்த்தப்படாத வாக்காளர்களைப் பதிவு செய்வதற்கான தகவல்கள் அடங்கிய விண்ணப்பம்
 Application to obtain information on registration of electors in partially resettled areas and in areas where resettlement was not done due to the non completion of the demining process in the northern province
 ජනවාරි මාසයේ ලියාපදිංචි කිරීමේ කටයුතු 2019 தேருநர் இடப்புக்கள் மீளாய்வு 2019 Revision of Electoral Registers 2019

සමස්ත පවුලක්
 Form NC/F

සහකාර ලියාපදිංචි කිරීමේ නිලධාරී/ உதவிப் பதிவு அலுவலர்/ Assistant Registering Officer,
 මැතිවරණ කාර්යාලය/ Election Office,

සමස්ත පවුලම විදේශ ගතව සිටින අවස්ථා වලදී මෙම ආකෘතිය පිරවීමට කටයුතු කරන්න.
 முழுக் குடும்பமும் வெளிநாடு சென்றுள்ள சந்தர்ப்பத்தில் இப்படிவத்தைப் பூர்த்தி செய்யவும்.
 Please fill out this form, if the entire family reside in Overseas.

.....දිස්ත්‍රික්කය/மாவட்டம்/District,

අර්ධ වශයෙන් නැවත පදිංචි කිරීමේ කටයුතු කළ ප්‍රදේශ හා නැවත පදිංචි කිරීමේ කටයුතු සිදු නොකිරීම හේතුවෙන් තාවකාලිකව වෙනත් ස්ථානයක පදිංචිව සිටින මාගේ ගෞරවයට අදාළ සියළුම තැනැත්තන්ගේ විස්තර පහත ඇතුළත් කර ඇත.
 அரைநிலை மீள் குடியமர்த்தப்பட்ட பிரதேசங்கள் மற்றும் மீள் குடியமர்த்தும் நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்படாத காரணத்தினால் தற்காலிகமாக வேறிடத்தில் வதியும் எனது வீட்டிலுள்ள அனைவரினதும் விபரங்கள் கீழே உட்சேர்க்கப்பட்டுள்ளது.
 Particulars of all persons of my house, who are temporarily residing elsewhere due to partial resettlement or non resettlement, are given below.

ජාතික හැඳුනුම්පතෙහි සඳහන් ආකාරයට සම්පූර්ණ නම தேசிய அடையாள அட்டையிலுள்ளவாறு பெயர் Full name as appearing in the National Identity Card	උපන් දිනය හා ජාතික හැඳුනුම්පත් අංකය பிறந்த திகதி, தேசிய அடையாள அட்டை இலக்கம் Date of birth and National Identity Card Number/ Sri Lanka Identification Number	අවසන් වරට ජනවාරි මාසයේ ලියාපදිංචි වූ වර්ෂය හා ලිපිනය இறுதியாக தேருநர் இடப்பில் பதிவு செய்த வருடமும் முகவரியும் The year of last registration in the electoral register and the address		ඉල්ලුම්කරුවන් විදේශගතව වාසය කරන ලිපිනය විදේශ ගමන් බලපත්‍ර අංකය விண்ணப்பதாரியின் வெளிநாட்டு முகவரியும் கடவுச்சீட்டு இலக்கமும் If the applicants reside overseas the address and the passport numbers		වෙනත් රටක පුරවැසියෙකු වන්නේ ද හා ශ්‍රී ලංකා ද්විත්ව පුරවැසි සහතිකයේ අංකය இரட்டைப் பிரஜாவுரிமை பெற்ற வெளிநாட்டுப் பிரஜையெனில் அதன் சான்றிதழ் இலக்கம் Whether you are a citizen of Foreign Country/ Dual Citizen Certificate Number
		වර්ෂය வருடம் Year	ලිපිනය முகவரி Address	ලිපිනය முகவரி Address	විදේශ ගමන් බලපත්‍ර අංකය සහ එය අවලංගු වන දිනය கடவுச்சீட்டு இலக்கம் மற்றும் காலாவதியாகும் திகதி Passport Numbers and date of expiry	

ඉහත සඳහන් කර ඇති තැනැත්තන් 2019 ජනවාරි මාසයේ ලියාපදිංචියට ඉල්ලුම් කරන ලිපිනය මෙහි දැක්විය යුතුය. 2019 ஆம் ஆண்டு தேருநர் இடப்பில் பதிவு செய்ய விண்ணப்பிக்கும் முகவரி Address to request registration in the 2019 electoral registers

ලිපිනය/முகவரி/ Address.....

ඉහත සඳහන් කර ඇති විස්තර නිවැරදි බව සහතික කරමි. මෙහි දැක්වූ විවරණයන් සත්‍ය බවට වග බලාගන්න. I certify that the information given above is correct.

අත්සන/கையொப்பம்/Signature..... දිනය/திகதி/Date..... ගෞරවයට අදාළ/வீட்டு இலக்கம்/House No..... ලිපිනය/முகவரி/Address.....

දුරකථන අංකය/தொலைபேசி இலக்கம்/Telephone No:..... ඊ-මේල් ලිපිනය/மின்னஞ்சல் முகவரி/E-mail Address:.....

ගෞරවයට අදාළ/அதிகாரம்/புலவர்/உதவி அலுவலர்/ Assistant Registering Officer, Name of Chief Occupant / Power of Attorney / Next to Kin.....

සහකාර ලියාපදිංචි කිරීමේ නිලධාරී/உதவிப் பதிவு அலுவலர்/ Assistant Registering Officer,

ඉහත සඳහන් කර ඇති තැනැත්තන් ශ්‍රී ලාංකීය පුරවැසියන් වන බවත් එම තැනැත්තන් යන ලිපිනයෙහි වාසය කරන බවත් සහතික වෙමි.

மேற்குறிப்பிட்ட நபர்கள் இலங்கைப் பிரஜைகளெனவும், அவர்கள்.....என்னும் முகவரியில் வசிக்கின்றார்களெனவும் உறுதிப்படுத்துகின்றேன்.

I certify that the persons above are Sri Lankan citizens and are residing at the address of.....

.....

ලලය පැවරුණු නිලධාරියා/ உரித்தளிக்கப்பட்டுள்ள அலுவலர்/ Authorized Officer

..... රාජකාරී ශ්‍රී ලංකා මහ කොමසාරිස්/காணியர்/கொன்சியூலர் කාර්යාලය

..... අරාබිකු ඉලක්කය ආයතන/தூதுவர்/கொன்சியூலர் அலுவலகம்

High Commission/Embassy/Consular Office of

දිනය/திகதி/Date



ELECTION COMMISSION



"THE FUTURE OF THE COUNTRY IS DECIDED BY ELECTORS"
REGISTRATION IN THE ELECTORAL REGISTER IS A MANDATORY FOR VOTING

Do you know that?

- ❖ Preliminary work regarding the enumeration of electors for 2019 has now been completed.
- ❖ Relevant documents will be exhibited from 15th August to 11th September 2019.
- ❖ You should ascertain whether your name has been registered as an elector and, if not, submit a claim.
- ❖ You can also submit an objection against an enumerated name, if he/she is not qualified to be registered.

How to submit claims or objections?

- ❖ Obtain application forms from these centers, and the Electoral Registers can also be perused at these centers.
 - Each District Elections Office
 - Each Divisional Secretariat
 - Each Local Authority
 - Each Grama Niladhari office

Your enrollment can also be checked by entering the name of the district, where your name has been registered, together with the national identity card number in the inquiry box of the website of the Election Commission – www.elections.gov.lk

- ❖ Forward your duly filled application to the relevant District Elections Office to reach it before 11th September 2019.

Telephone No :011-2868441, 42, 43
E-Mail :info@elections.gov.lk
Website : www.elections.gov.lk

Election Commission,
Sarana Mawatha,
Rajagiriya.
15.08.2019

Telephone numbers of District Elections Offices-

Colombo City	011-2369437	Hambantota	047-2256248	Kurunegala	037-2222369
Colombo District	011-2369438	Jaffna	021-2222655	Puttalam	032-2265246
Gampaha	033-2222047	Killinochchi	021-2285664	Anuradhapura	025-2222551
Kalutara	034-2222266	Mannar	023-2222289	Polonnaruwa	027-2222012
Kandy	081-2233187	Vavuniya	024-2222311	Badulla	055-2222424
Matale	066-2222422	Mullaitivu	021-2061426	Moneragala	055-2276315
Nuwara Elyya	052-2222325	Batticaloa	065-2224312	Ratnapura	045-2222023
Galle	091-2234028	Ampara	063-2224342	Kegalle	035-2222561
Matara	041-2222305	Trincomalee	026-2222304		

Make sure that you can exercise your franchise by registering accurately.